# First-Year Arabic

# FIRST-YEAR ARABIC

RAGY MIKHAEEL

Northwestern University Libraries Evanston



First-Year Arabic Copyright © by Ragy Mikhaeel is licensed under a <u>Creative</u> <u>Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License</u>, except where otherwise noted.

# **CONTENTS**

About	vii
Introduction	X
Main Body	
الدرس الأول Lesson One	1
الدرس الثاني Lesson Two	11
الدرس الثالث Lesson Three	22
الدرس الرابع Lesson Four	33
الدرس الخامس Lesson Five	40
الدرس السادس Lesson Six	47
الدرس السابع Lesson Seven	56
الدرس الثامن Lesson Eight	67
الدرس التاسع Lesson Nine	79
الدرس العاشر Lesson Ten	93
الدرس الحادي عشر Lesson Eleven	109
الدرس الثاني عشر Lesson Twelve	117

الدرس الثالث عشر Lesson Thirteen	124
الدرس الرابع عشر Lesson Fourteen	131
الدرس الخامس عشر Lesson Fifteen	138
الدرس السادس عشر Lesson Sixteen	144
الدرس السابع عشر Lesson Seventeen	151
الدرس الثامن عشر Lesson Eighteen	158
الدرس التاسع عشر Lesson Nineteen	163
الدرس العشرون Lesson Twenty	168
الدرس الواحد والعشرون Lesson Twenty-One	176
الدرس الثاني والعشرون Lesson Twenty-Two	182
الدرس الثالث والعشرون Lesson Twenty-Three	188

## **ABOUT**

This book focuses on Egyptian Colloquial Arabic, the most widespread spoken Arabic variety which is perceived as the lingua franca in the Arab world. The material of the book covers about 15-16 weeks of study for classes meeting twice a week (80 minutes/session). This material can be modified according to the teacher's plan and speed. Students with only one introductory course of Arabic can use the book for self education. The learner can tell easily from the introductory chapter, the quality of the grammatical notes, verb conjugations.... and exercises spread all over the book that the book is written for both regular language class purpose at the university level and for self education. The book has recordings that are essential for learners.

I should acknowledge that Dr Munther Younis from Cornell was the first person who inspired me to write these dialogues while teaching at Cornell. He also introduced me to the importance of teaching the dialect in class together with MSA through the philosophy of the integrated approach of teaching Arabic to non native speakers.

The sociolinguistic situation in the Arab world is characterized by what is known as "diglossia". The formal written language, known as Modern Standard Arabic (MSA),

#### VIII | ABOUT

is taught in schools, and is the medium of education, formal speaking, and virtually all writing. The spoken dialects, which vary regionally, are the native languages of Arabs and are used for ordinary, everyday communication. Most American schools and universities have chosen to focus on literacy in Arabic as the basic skill and hence focus on MSA. However, materials focusing on MSA are often grammar based and neglect the real everyday language in the Arab world. This book is dedicated for teaching of speaking skills that are important and necessary for students whose goals may include, travel abroad to study or work in an Arab country, among others. The book reflects the sociolinguistic reality of speaking Arabic in Egypt where people communicate using their dialect not MSA. -Ragy Mikhaeel, September 2024

## About the Author



Ragy is a native of Cairo, Egypt. He taught Arabic at Cornell University, Ithaca College, and Hobart and William Smith Colleges before coming to Northwestern. He is the author of Barron's *Learn Arabic: The Fast and Fun Way* (as Ragy H. Ibrahim),

which focused on the Egyptian spoken dialect, and has worked on several curriculum development projects, including the preparation of an Egyptian dialect version of Munther Younes's *Living Arabic* textbook. From 1993–2002, Ragy worked as a journalist for *Al-Ahram* Weekly (Cairo), covering art, politics, the environment, popular science, and gender. He received the 2015 Excellence in Foreign Language Teaching Award from the Council on Language Instruction (CLI) and the 2017-2018 Provost's Fellowship for Digital Learning Award for developing an online tool for his Arabic language students to interact with audio and video explanations while analyzing annotated texts from the Arabic Manuscripts from West Africa collection in Northwestern's Herskovits Library of African Studies.

## INTRODUCTION

Arabic uses an alphabetic writing system, where each sound is represented by a letter. The alphabet consists of 28 letters, which represent the Arabic consonants and long vowels. A few more symbols are used to indicate the short vowels. A few more symbols are used to indicate the short vowels, the doubling of consonants, the absence of a vowel sound, and the hamza or glottal stop, which will be discussed below.

The Arabic writing system is much more systematic than the English system; for the most part, each Arabic letter or symbol stands for one sound, and each sound is represented by one symbol stands for one sound, and each sound is represented by one symbol. In English, for example, the letter s is pronounced differently in the words seem, easy, pleasure, and sugar, while the sound s is spelled differently in sit, city, scene, taxi, and massive. English vowels show even more irregularity. Think of the sounds represented by the letter o in do, does, doe, how, and hot. Arabic irregulates are much more limited.

The following table lists the Arabic letters and the sounds they represent using a Romanized transliteration system. It will serve as a pronunciation guide throughout the book. The letters marked with an asterisk (\*) represent sounds not found in English. Short explanatory notes appear next to these. If no notes appear, then the transcription symbol represents the typical English pronunciation of the letter given. So, in the second row, the Arabic letter  $\stackrel{\centerdot}{\textbf{.}}$  is pronounced the same as the English consonant b used in the transliteration.

Arabic Letter	Transcription	Notes
į	aa	Pronounced like the English a in man and far (more on this under "the emphatic group" below)
ب	Ь	
ت	t	
ث	t or s	
ج	g	Rarely pronounced as j
2	h	Pronounced like h, but with more friction in the throat
ż	kh	Pronounced like the German ch, as in nach
٦	d	
ڬ	Z	
J	r	Trilled, as in Spanish
j	Z	

ш	S	
ش	sh	Sh as English ship (to distinguish this from the sequence s followed by h, italic will be used)
ص	S	Emphatic s (ש). This and the next three capitalized letters are known as the emphatic consonants. More on these under "the emphatic group" below
ض	D	Emphatic 2
ط	Т	Emphatic Ü
ظ	Z or D	Emphatic z or d
٤	С	Similar to hamza (the glottal stop), but pronounced with more friction in the throat
Ė	gh	As in French r in range
ف	f	
ق		This letter is pronounced as a hamza in most cases. In a few cases, it retains the MSA pronunciation as an emphatic k. In these cases, it will be written and transcribed as q. (More on hamza below)

#### XIV | INTRODUCTION

ك	k	
J	1	
p	m	
ڶ	n	
0	h	
g – as a long vowel	uu	Pronounced as the u in June
g – as a long vowel	00	Pronounced as the oo in door
g – as a semi- vowel	w	Pronounced as the w in way
as – as a long vowel	ii	Pronounced as the ea in meat
as – as a long vowel	сс	Pronounced as the ai in bait

#### INTRODUCTION | XV

ے as a semi- y	Pronounced as the y in young
----------------------	------------------------------

# الدرس الأول LESSON ONE



Arabic calligraphy via Unsplash

#### Lesson 1.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

The Number	الرقم (MSA) بالفصحي	الرقم (Egyptian) بالمصري
One	واحد	واحد
Two	اثنان	اتنين
Three	ثلاثة	تلاتة
Four	أربعة	أربعة
Five	خمسة	خمسة
Six	ستة	ستة
Seven	سبعة	سبعة
Eight	ثمانية	تمنية
Nine	تسعة	تسعة
Ten	عشرة	عشرة



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

The Number	الرقم (MSA) بالفصحي	الرقم (Egyptian) بالمصري
Eleven	أحد عشر	حداشر
Twelve	اثنا عشر	اتناعشر
Thirteen	ثلاثة عشر	تلتاشر/تلاتاشر
Fourteen	أربعة عشر	أربعتاشر
Fifteen	خمسة عشر	خمستاشر
Sixteen	ستة عشر	ستاشر
Seventeen	سبعة عشر	سبعتاشر
Eighteen	ثمانية عشر	تمنتاشر
Nineteen	تسعة عشر	تسعتاشر
Twenty	عشرون	عشرين

## Lesson 1.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

## Transcript

**واحد**: "معايا كتاب واحد."

**اثنین/اتنین**: "دا باب کبیر."

**ثلاثة/تلاتة**: "افتح الشباك لوسمحت."

**أربعة**: "أنت طالب."

خمسة: "لأ أنا أستاذ."

**ستة**: "افتح الكتاب صفحة عشرة."

سبعة: "نادية تلميذة كويسة."

Vocabulary	مفردات
Book	كتاب
Big	کبیر
Page	صفحة
Teacher	أستاذ
Student	تلميذ
Good	کویس



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=95#h5p-15

## Lesson 1.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=95

Transcript

**الأستاذ**: "كم (كام) باب في الأوضة؟"

اثنین)**الطالب**: "اتنین)"

الأستاذ: "وكم(كام) شباك؟"

ثلاثة)**الطالب**: "تلاتة)"



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=95#h5p-19



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

## Lesson 1.4



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=95

#### Transcript

أحمد: "أنا أحمد، مين حضرتك؟"

**نادية**: "أنا نادية."

**أحمد**: "معاكى كتاب يا نادية؟"

**نادىة**: "أيوا"

**أحمد**: "افتحى الكتاب صفحة سبعة!"

#### 8 | LESSON ONE الدرس الأول

مفردات Vocabulary

Who are you? مین حضرتك

أيوا Yes



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=95#h5p-21

## Lesson 1.5



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

### Transcript

**ليلى**: "كم (كام) طالب فى الفصل؟"

**محمد**: "عشرة"

ليلى: "وكم (كام) طالبة؟"

**محمد**: "تسعة"

**لیلی**: "وکم (کام) أستاذ؟"

**محمد**: "أستاذ واحد"



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=95#h5p-23

## **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

# الدرس LESSON TWO الثاني



<u>Pyramids of Egypt</u> by Joshua Michaels via Unsplash

(letter) الحرف	النطق في (MSA) العربية الفصحي	النطق في (Egyptian) المصرية
ظ	ظاء	ظا المصريين يقولون (ضا))
3	عين	اد
Ė	غين	لذ
ف	فاء	فا
ق	قاف	قا (قاف في المصرية يتم (نطقها أ أو أه
ك	کاف	کا
J	لام	Л
ρ	میم	ما
ڶ	نون	انا
0	هاء	La
g	glg	lg
ي	یاء	يا

## Lesson 2.1



One or more interactive elements has been

excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=96

#### Transcript

ا.أنا ساكن فى القاهرة و أخويا ساكن فى أسكندرية.

٦.الملك عبدالله ملك الأردن من سنة ألف تسمعية.(تسعة وتسعين (1999)

٣.رئيس سوريا اسمه بشار الأسد.

٤.مشكلة فلسطين مشكلة كبيرة.

٥.عايز حاجة من بغداد؟

٦.اليمن بقت (بأت) دولة واحدة.

٧.العراق (العراء) بعيدة أوى عن تونس.

٨.مين ما يعرفش رئيس ليبيا؛ معمر القذافي.

٩.السودان أكبر دولة عربية بالمساحة ومصر أكبر دولة.عربية بعدد السكان

مفردات Vocabulary

ساکن Living

عایز حاجة Do you need anything

بأت) بقت) Became

یعرف Knows

أوي Very

ë

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=96#h5p-24

### Lesson 2.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=96

#### Transcript

اسمي أحمد، أنا من مدينة أسكندرية في مصر. الإسكندرية مش عاصمة مصر: القاهرة عاصمة مصر.

مفردات Vocabulary

عاصمة Capital

مش Not



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=96#h5p-25



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=96#h5p-26

## Lesson 2.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

### Transcript

نادية من مصر ويوسف من الأردن. نادية تلميذة، لكن. يوسف أستاذ

#### مفردات Vocabulary

أستاذ Teacher

تلميذ /تلميذة Student



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=96#h5p-27

## Lesson 2.4



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=96

### Transcript

**نادية**: "صباح الخير!"

**أحمد**: "صباح النور!"

نادية: "اسمى نادية، اسمك إيه؟"

**أحمد**: "أنا اسمي أحمد."

نادية: "أنت طالب يا أحمد؟"

**أحمد**: "أيوا، أنا طالب. وأنتى؟"

نادية: "أنا طالبة كمان."

**أحمد**: "منين أنتى يا نادية؟"

**نادية**: "من أسوان."

**أحمد**: "فين أسوان؟"

**نادية**: "في جنوب مصر."

مفردات Vocabulary

Where are you from? أنت منين / منين أنت

Where is... فين

<del>É</del>

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=96#h5p-28

## **Lesson review**



An interactive H5P element has been

### الدرس الثاني | LESSON TWO 21

excluded from this version of the text. You can view it online here:
https://openbooks.library.northwestern.edu/
firstyeararabic/?p=96#h5p-3

# الدرس LESSON THREE الثالث



**Clocks** by Jon Tyson via Unsplash

# Lesson 3.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97

The Number	النطق (MSA) بالفصحي	النطق (Egyptian) بالمصري
Twenty-one	واحد و عشرون	واحد وعشرين
Twenty-two	اثنین و عشرون	اتنين وعشرين
Twenty-three	ثلاثة و عشرون	تلاتة وعشرين
Twenty-four	أربعة و عشرون	أربعة وعشرين
Twenty-five	خمسة و عشرون	خمسة وعشرين
Twenty-six	ستة و عشرون	ستة وعشرين
Twenty-seven	سبعة و عشرون	سبعة وعشرين
Twenty-eight	ثمانية و عشرون	تمنية وعشرين
Twenty-nine	تسعة و عشرون	تسعة وعشرين
Thirty	ثلاثين	تلاتين



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97#h5p-29



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97

#### Transcript

ا.الساعة دلوقتى ستة وربع.

۲.خمسة ونص.

٣.عشرة ونص إلا خمسة.

٤.ستة إلا ربع.

٥.عشرة ونص وخمسة.



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97#h5p-30

## Lesson 3.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97

## Transcript

**أحمد**: "صباح الخير يا نادية."

#### الدرس الثالث | LESSON THREE 27

**نادية**: "صباح النور يا أحمد."

**أحمد**: "عاملة إيه النهاردة؟"

**نادية**: "كويسة، الحمد لله!"

أحمد: "الساعة كم (كام) من فضلك؟"

**نادية**: "أربعة وربع."

**أحمد**: "شكرا!"

**نادية**: "عفوا!"

مفردات Vocabulary

Feeling Good کویسة

كاملة إيه What are you doing?

النهاردة Today

من فضلك Please



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97#h5p-31



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97#h5p-32

## Lesson 3.4



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97

Transcript

نادية: "جيت الساعة كم (كام) النهاردة يا أحمد؟"

**أحمد**: "الساعة تسعة ونص. وأنتي جيتي الساعة كم"

(کام) ؟

نادية: "الساعة تمنية ونص وخمسة."

مفردات Vocabulary

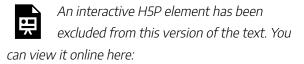
Came came

The time/ the clock/ the hour قلساعة

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97#h5p-33



https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97#h5p-121

## Lesson 3.5

台

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97

Transcript

**سارة**: "اسمك إيه؟"

#### الدرس الثالث | LESSON THREE 31

**يوسف**: "يوسف!"

**سارة**: "أنت من أى ولاية يا يوسف؟"

**يوسف**: "أنا من ولاية تكساس."

**سارة**: "من أى مدينة بالولاية؟"

**يوسف**: "من مدينة أوستن، العاصمة."

**سارة**: "هي مدينة كبيرة ولا صغيرة؟"

**يوسف**: " مش كبيرة ومش صغيرة، هي وسط."

**سارة**: "فين مدينة أوستن؟"

**يوسف**: "شمال غرب هيوستن."

#### مفردات Vocabulary

اسمك إيه What's your name?

Big كبير

صغیر Small

Medium gud

من أي ولاية؟ ؟What state are you from



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97#h5p-34

### **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=97#h5p-4

# الدرس LESSON FOUR الرابع



City street filled with lots of traffic by Menna Ahmed via Unsplash

Lesson 4.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=98

The Number	النطق (MSA) بالفصحي	النطق (Egyptian) بالمصري
Ten	عشرة	عشرة
Twenty	عشرون	عشرين
Thirty	ثلاثون	تلاتين
Forty	أربعون	أربعين
Fifty	خمسون	خمسین
Sixty	ستون	ستين
Seventy	سبعون	سبعين
Eighty	ثمانون	تمانین
Ninety	تسعون	تسعين
One hundred	مئة / مائة	مية

# Lesson 4.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=98

#### Transcript

**أحمد**: "إزيك؟"

**زينة**: "كويسة، الحمد لله!"

**أحمد**: "كم (كام) يوم بتروحى الجامعة؟"

**زينة**: "تلاتة."

**أحمد**: " أيام إيه؟"

زينة: "الاتنين، والأربع والجمعة."

**أحمد**: "النهاردة إيه من فضلك؟"

**زينة**: "النهاردة التلات."

#### 36 | LESSON FOUR الدرس الرابع

مفردات Vocabulary

أزيك؟ How are you?

كويسة Good

النهاردة Today

Ä

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=98#h5p-35

## Lesson 4.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=98

## Transcript

ا.أنا جايلك يوم التلات.

٢.النهاردة الحديا راجل.

٣.يوم السبت مافيش مدرسة.

٤.أول أمبارح كان إيه؟

٥.روحت الجامع يوم الجمعة.

٦.عندي عشر کتب.

٧.مافيش مدرسة يوم الجمعة في مصر.

٨.يوم الحد مش أجازة في مصر.

٩.بعد بكرة الخميس.

Vocabulary	مفردات
I'm on my way	جايلك
Man	راجل
Doesn't exist	مافیش
I have	عندي
Not	مش

## Lesson 4.4



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=98

#### Transcript

**أروى:** "فين اليمن الجنوبى؟"

محمد: "كان فيه يمن شمالي ويمن جنوبي لكن." النهاردة في يمن واحد

**أروى**: "طيب، فين كان اليمن الجنوبي؟"

محمد: "جنوب شرق (شرء) اليمن الشمالي."

#### الدرس الرابع | LESSON FOUR 39

مفردات Vocabulary

فین Where

Okay طیب

جنوب South

شرء) شرق) East



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=98#h5p-120



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=98#h5p-5

# الدرس LESSON FIVE الخامس



Qaitbay, Alexandria by Farah Samy via Unsplash

# Lesson 5.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=99

#### Transcript

اسمي نبيل حسن. أنا أستاذ عربي في مدينة نيويورك في ولاية نيويورك. أنا من مدينة الإسكندرية في مصر. أسكندرية مدينة كبيرة. في مصر، كنت أستاذ إنجليزي. أنا جيت لأمريكا سنة ألف تسعومية تمنية وسبعين (1978) من اتناشر (اثنا عشر) سنة. جيت من مدينة القاهرة، عاصمة مصر، لأستون، عاصمة ولاية تكساس في شهر أغسطس

Vocabulary	مفردات
Teacher	أستاذ
August	أغسطس
Capital	عاصمة



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=99#h5p-39

## Lesson 5.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=99

Transcript

**إبراهيم**: "أديني الكلكيلتور، كم (كام) صفحة؟"

**ندا**: "عشرة."

**إبراهيم**: "وكم (كام) كلمة في الصفحة؟"

(**ندا**: "حوالي ميتين وخمسين (250."

إبراهيم: "عشرة في ميتين وخمسين.... ألفين" وخمسمية (2500) كلمة، اتناشر (اثنا عشر) جنية (وخمسين قرش (أرش) (12.5

Vocabulary	مفردات
Egypt currency/ Egyptian pound/ pound	جنية
Give me	أديني
Word	كلمة
Letter	حرف
In	في



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=99#h5p-40

# Lesson 5.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=99

### Transcript

ا.أسبوع واحد.

۲.شهر واحد بس.

٣.عشر ساعات بالعربية.

٤.في أمريكا خمسين (50) ولاية.

٥.في مكتبي اتنين وتلاتين (32) كتاب.

٦.زورت ستاشر (ستة عشر) مدينة قبل (أبل) ماجى هنا.

### ٧.الفصل كبير فيه أربعين طالب تقريبا.

#### مفردات Vocabulary

بس Only

Book کتاب

Visited زورت

قبل Before

ماجي هنا I came here

الفصل Class

طالب Student



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=99#h5p-41

## Lesson review

#### 46 | LESSON FIVE الدرس الخامس



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=99#h5p-6

# الدرس LESSON SIX السادس



Sailboat by AXP Photography via Unsplash

## Lesson 6.1

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100

#### Transcript

إثيكا مدينة صغيرة في غرب ولاية نيويورك. فيها حوالي خمسة وأربعين ألف شخص منهم سبعتاشر ألف طالب في جامعة كورنل. الجو في إثيكا بارد في الشتا وحر في الصيف. الشتا في إثيكا طويل: من شهر نوفمبر لشهر أبريل. في تلج (ثلج) كتير (كثير) في الشتا ومطر كتير (كثير) في الربيع والصيف والخريف مفردات Vocabulary

مدينة City

غرب West

فيها حوالي There is around

الجو Weather

الصيف Summer

الشتا Winter

الربيع Spring

الخريف Fall



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100#h5p-42

### Lesson 6.2

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100

#### Transcript

الجو في نيويورك بارد في الشتا وحر في الصيف. في الربيع والخريف، الجو مش حر ومش بارد. في فلوريدا الجو كويس في الشتا؛ لكن حر في الصيف والربيع والخريف. في كاليفورنا، الطأس (الطقس) كويس في الصيف و الشتا والربيع والخريف

Vocabulary	مفردات
Good	کویس
Not	مش



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100#h5p-43

# Lesson 6.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100

Transcript

حسن: "إيه الجو دا؟ برد وتلج ومطر طول الوقت! دا!" شهر أبريل والجو بارد والتلج في كل مكان منى: "دي إثيكا يا حبيبي مش كاليفورنا!"

VocabularyتامفرداتWhat is this weather?!اليه الجو دا؟!SnowالياتEverywhereكامكانThis isيحDarlingحبيبيNotشهر



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100#h5p-44

## Lesson 6.4



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100

#### Transcript

**مريم**: "إيه أخبار الجو في مصر؟"

**أمير**: "بارد في الشتا وحر في الصيف."

**مريم**: "في تلج في الشتا؟"

**أمير**: "لا، مفيش تلج في مصر في سانت كاترين بس" خصوصا في شهور ديسمبر ويناير. والجو في كاليفورنيا كويس؟

**مريم**: "في الصيف حر وفي الشتا بارد شوية."

**أمير**: "وفى الربيع والخريف؟"

**مریم**: "کویس."

**أمير**: "في تلج في الشتا؟"

**مريم**: "أيوا في شرء (شرق) كاليفورنيا لكن مش في." سان فرانسيسكو

مفردات Vocabulary

إيه اخبار الجو؟ How is the weather?

خصوصا Especially

لکن But/However

Ħ H An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100#h5p-45

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.

#### edu/firstyeararabic/?p=100#h5p-122

## **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=100#h5p-7

# الدرس LESSON SEVEN السابع



Arabic temple by Omar Elsharawy via Unsplash

## Lesson 7.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101

#### Transcript

أحمد ساكن في شأة (شقة) صغيرة. في شأة (شقة) أحمد أوضة نوم واحدة، و حمام واحد ومطبخ صغير. وفيها كمان أوضة جلوس صغيرة، لكن ما فيهاش أوضة أكل

ساكن Living مفردات Vocabulary صغير Small شقة) شأة) Small صغير Bedroom أوضة نوم Bathroom Living Room مطبخ Kitchen حمام أوضة Dining Room أوضة جلوس أكل

### Lesson 7.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101

Transcript

الشهر اللي فات روحت لنيويورك، روحت بالطيارة طبعا. أخدت تاكسي للمطار. الطيارة أخدت أربعين دئيأة(دقيقة)، العربية بتاخد خمس ساعات والأوتوبيس بياخد سبع ساعات

Vocabulary مفردات Last month روحت I went الشهر اللي فات Airplane عربية Car طيارة Bus بتاخد Takes أوتوبيس

An interactive H5P element has been excluded from this

version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northw estern.edu/ firstyeararabic/?p=101#h5p-47

Lesson 7.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101

### Transcript

حسن: "شأة (شقة) مفروشة ولا إيجار؟"

**محمد**: "إيجار**"** 

**حسن**: "كم (كام) أوضة نوم؟**"** 

(**محمد**: "تلاتة (ثلاثة**"** 

**حسن**:"وكم (كام) حمام؟**"** 

**محمد**: "حمام واحد كفاية**."** 

**حسن**: "عايز أوضة سفرة؟**"** 

**محمد**: "لأ، مطبخ بس**."** 

### **حسن**: "طيب، بكرة أنا هتصل بيك بالتليفون وهأولك**!"** (هقولك) عندنا إيه

مفردات Vocabulary

شقة) شأة) Apartment

مفروشة Furnished

Rent إيجار

کام) کم) How many

عایز Do you want

Call هتصل

بکرة Tomorrow



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101#h5p-48



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101

#### Transcript

**سارة**: "بكرة جاي لبيتنا إنشاء الله؟"

**أكرم**: "أيوا، لكن أنتو ساكنين فين؟"

سارة: "بيتنا أريب (قريب)، أمشي مع الشارع دا حوالي." خمسمية متر لغاية ماتيجي لشارع بغداد، بيتنا أول بيت على اليمين

#### الدرس السابع | LESSON SEVEN 63

مفردات Vocabulary

بکرة Tomorrow

إنشاء الله Hopefully

قریب) أریب)

لغاية Until

اليمين Right



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101#h5p-49



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101#h5p-50

## Lesson 7.5



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101

### Transcript

**حمزة**: "فين مدينة سان فرانسيسكو؟"

**نيرمين**: "فى ولاية كاليفورنيا."

**حمزة**: "سان فرانسيسكو مدينة كبيرة؟"

**نيرمين**: "أيوا كبيرة."

**حمزة**: "هي أكبر مدينة في كاليفورنيا؟"

نيرمين: "لأ، مش أكبر مدينة. لوس أنجلوس أكبر."

حمزة: "هي بعيدة عن لوس أنجلوس؟"

**نيرمين**: "أيوا، بعيدة."

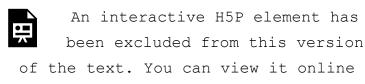
Vocabulary	مفردات
City	مدينة
Big	كبيرة
No	Л
Not	مش
Far	بعيدة

ë

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101#h5p-51



here:

https://openbooks.library.northwestern.
edu/firstyeararabic/?p=101#h5p-123

### **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=101#h5p-8

# الدرس LESSON EIGHT الثامن



Boats in Alexandria by Flo P via Unsplash

### Lesson 8.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/

firstyeararabic/?p=102

### Transcript

**أية**: "فين بيتكم؟"

**أحمد**: "عندنا بيتين: واحد في نيويورك وواحد في."

فلوريدا

**أية**: "وعيلتك ساكنة فين؟"

**أحمد**: "فى فلوريدا."

**أية**: "إمتى راحوا لفلوريدا؟"

**أحمد**: "من حوالى شهر."

**أية**: "وإمتى هيرجعوا لنيويورك؟"

تقريبا) **أحمد**: "بعد خمس شهور تأريبا) ."

Vocabulary	مفردات
House	بيت
We have	عندنا
Your family	عيلتك
When	إمتى
After	זאי
Come back	يرجعوا
Approximately	تقریبا) تأریبا)



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102#h5p-52

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.
edu/firstyeararabic/?p=102#h5p-124

### Lesson 8.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102

### Transcript

سلمی: "کم(کام) أخ وأخت عندك يا يوسف؟"

**يوسف**: "أخ واحد بس! وأنتي؟"

**سلمى**: "عيلتي كبيرة. عندي ست أخوات: تلاتة (ثلاثة)." بنات وتلت (ثلاث) ولاد

Vocabulary	فردات	٥

کام) کم) How many

أخ Brother

أخت Sister

عيلة Family

عندي I have



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102#h5p-53

# Lesson 8.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102

#### Transcript

اسمي سعيد. أنا من مدينة القاهرة، عاصمة مصر. عندي بيت في القاهرة وبيت في أسكندرية. عيلتي كبيرة: عندي أب وأم وأخين وتلت (ثلاث) أخوات بنات ، يعني كلنا تمنية (ثمانية). أبويا اسمه يوسف وأمي اسمها سامية. أبويا بيشتغل في مطعم وأمي مدرسة

Vocabulary	مفردات
Work	يشتغل
Restaurant	مطعم
Teacher	مدرسة
Name	اسم



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102#h5p-54

# Lesson 8.4



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102

Transcript

أختي أستاذة، وعندها تلت (ثلاث) أولاد وبنت صغيرة. الأولاد عمرهم اتناشر (اثنا عشر) سنة و أربعتاشر (أربعة عشر) سنة و خمستاشر (خمسة عشر) سنة والبنت عمرها ست سنين. جوز أختي، أستاذ كمان. أختي وجوزها وولادها ساكنين في بيت كبير. وأريب (قريب) من بيت أختي، عيلة سورية كبيرة عندهم سبع (7) أولاد وخمس بنات

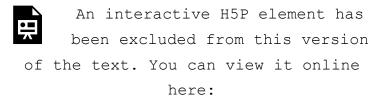
Vocabulary	مفردات
My sister	أختي
Husband	زوج
Children	الأولاد
Daughter/girl	البنت
Teacher	أستاذ
Living	ساكنين
Close to	قریب) أریب)
Family	عيلة



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

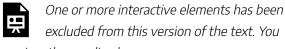
can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102#h5p-55



https://openbooks.library.northwestern.
edu/firstyeararabic/?p=102#h5p-125

# Lesson 8.5



can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102

### Transcript

**مريم**: "أبوك بيشتغل إيه يا يوسف؟"

**يوسف**: "دكتور."

بيشتغل في مستشفى إيه؟) ".**مريم**: "في) مستشفى إيه بيشتغل

**يوسف**: " لأ، هو مش طبيب. هو دكتور فيزيا و أستاذ!" في الجامعة

**مريم**: "وأمك بتشتغل إيه؟"

**يوسف**: "مهندسة."

**مريم**: "وأخوك؟"

**يوسف**: "طالب. وأنتي أبوكي بيشتغل إيه؟"

**مريم**: "سكرتير في مكتب."

**يوسف**: "وأمك؟"

ربة منزل) ".**مريم**: "ربة بيت.)

مفردات Vocabulary

بیشتغل Work

طبیب Doctor

University جامعة

سکرتیر Secretary

ربة منزل/ربة بيت House-keeper

Office مکتب

E E An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102#h5p-56

### **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=102#h5p-9

# الدرس LESSON NINE التاسع



Sliced pie by Basma Dorgham via Unsplash

Lesson 9.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103

#### Transcript

**ياسر**: "أهلا يا نادية!"

**نادىة**: "أهلا وسهلا!"

**ياسر**: "عاملة إيه؟"

**نادية**: "الحمد لله كويسة، لكن بيت الطلبة (سكن." الطلبة) مش كويس

**ىاسر**: "ليە؟"

نادية: "الأوضة صغيرة وأكل المطعم مش كويس."

**ياسر**: "تسكني مع أختي في الشأة (الشقة) ؟"

نادىة: "شئتها (شقتها) كبيرة؟"

**ياسر**: "أيوا كبيرة والأكل كويس كمان."

**نادية**: "هي بتاكل في البيت ولا في المطعم؟" **ياسر**: "في البيت."

Vocabulary	مفردات
How are you?	عاملة إيه
Thank God	الحمد لله
Room	الأوضة
Food	الأكل
Apartment	شقة) شأة)
Place for students to live in (dorm)	بيت (سكن)الطلبة
Restaurant	مطعم



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-57

# Lesson 9.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103

### Transcript

نادية: "بتاكل في البيت ولا في المطعم يا أحمد؟"

**أحمد**: "وليه أكل في المطعم، عندي مطبخ كبير." وأوضة أكل كمان

**نادية**: "أنا معنديش مطبخ، ساكنة في أوضة في بيت." وباكل في مطعم الجامعة كل يوم مفردات Vocabulary

Do you eat? بتاكل؟

ما عندیش I don't have

کل یوم Every day

Ä

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-58

# Lesson 9.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103

### Transcript

```
إيمان: "بكم (بكام) التفاح؟ "
الكيلو بعشرين جنية دلوقتي) ".محمد: .)
الكيلو بنص جنية الموز؟ "
الكيلو بخمسة و عشرين جنية دلوقتي) .)
الكيلو بخمسة و عشرين جنية دلوقتي) .)
المحمد: "بربع جنية
ايمان: "طيب في عندك طماطم؟ "
محمد: "أيوا في! عايزة كم (كام) كيلو؟ "
```

Vocabulary	مفردات
Kilogram	کیلو
Half	نص
How much	بکام) بکم)
Quarter	ربع
There is	أيوا في
Want	عايزة



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-59



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-60

## Lesson 9.4



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103

#### Transcript

```
إيمان: "صباح الخير!"
                   محمد: "صباح النور، أهلا وسهلا!"
                         إيمان: "في لحمة خروف؟"
محمد: "في لحمة خروف ولحمة بأر (بقر) وسمك كمان."
             إيمان: "بكم (بكام) كيلو لحمة الخروف؟"
                            بأربعمية جنية دلوقتي)
(.
                ".محمد: "بتلاتة (ثلاثة) جنية
                    بتلتمیة و خمسین جنیة دلوقتی)
            ".إيمان: "كتيريا راجل! اتنين ونص كويس
                محمد: "طیب، عایزة کم (کام) کیلو؟"
                               اِىمان: "كيلو ونص."
                                 محمد: "اتفضلى!"
```

**إيمان**: "شكرا !"

محمد: "عفوا، مع السلامة!"

مفردات Vocabulary

صباح الخير Good morning

أهلا وسهلا Welcome

بقر) لحمة بأر) Beef

لحمة خروف Lamb

سمك Fish

مع السلامة Take care

Too much (کثیر) کتیر



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-61



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-63

# Lesson 9.5



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103

Transcript

**سارة**: "فطرت إيه النهاردة؟"

احمد: "أكلت بيض وشربت عصير برتئان (برتقال) وشاي."

**سارة**: "وإتغديت إيه؟"

احمد: "أكلت سندويتش طعمية وشربت شاي."

**سارة**: "وهتتعشا إيه؟"

**احمد**: "سمك ورز أحمر."

Vocabulary	مفردات
What did you have for breakfast?	فطرت إيه
This morning/ Today	النهاردة
What did you have for lunch?	إتغديت إيه
What are you going to have for dinner?	هتتعشا إيه
Rice	jj
Red	أحمر
Eggs	بيض

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-64

# Lesson 9.6

台

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103

Transcript

**محمد**: "صباح الخير يا منى!"

**منى**: "صباح النور!"

**محمد**: "إزيك؟"

منى: "كويسة الحمد لله، و أنت إزيك؟"

محمد: "مش بطال. النهاردة، الغدا الساعة كم (كام) ؟"

**منی**: "الساعة اتناشر (اثنا عشر) ونص."

**محمد**: "معاكي ساعة؟"

منى: "أيوا، الساعة دلوقتي (دلوأتي) اتناشر (اثنا." عشر) إلا ربع

### مفردات Vocabulary

مش بطال Not bad

معاکی Do you have

دلوقتي) دلوأتي) Now



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-65



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-66

### **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=103#h5p-10

# الدرس LESSON TEN العاشر



<u>Photo of an Egyptian woman</u> by Blake Dunn via Unsplash

## Lesson 10.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104

# Transcript

البنت لابسة فستان، والولد لابس أميص (قميص) وبنطلون. فستان البنت أحمر وبنطلون الولد أسود وأميصه (قميصه) أبيض

Vocabulary	مفردات
Dressed	لابسة
Dress	فستان
Shirt	قميص) أميص)
Pants/Trousers	بنطلون
Red	أحمر
Black	أسود
White	أبيض



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104#h5p-67

# Lesson 10.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104

Transcript

الأم لابسة أميص (قميص) أخضر وبنطلون جينز أزرء (أزرق) والأب لابس بنطلون أسود وأميص (قميص) بنى

Vocabulary	مفردات
Mother	الأم
Brown	بني
Blue	أزرق) أزرء)

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.
edu/firstyeararabic/?p=104#h5p-126

# Lesson 10.3



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104

# Transcript

- ١- السعودية شرء (شرق) البحر الأحمر
  - ٢- تركيا جنوب البحر الأسود
- ٣- البحر الأبيض المتوسط كبير والبحر الأحمر صغير
- ٤- مدينة جدة في غرب السعودية على البحر الأحمر
  - 0- مصر شمال السودان وغرب البحر الأحمر
- ٦- ليبيا جنوب البحر الأبيض المتوسط وشرء (شرق)تونس والجزائر

#### 98 | LESSON TEN الدرس العاشر

مفردات Vocabulary

(شرء (شرق East

Sea البحر

جنوب South

البحر الأبيض المتوسط Mediterranean Sea

البحر الأحمر Red Sea

شمال North

غرب غرب



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104#h5p-68

# Lesson 10.4



One or more interactive elements has been

excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104

### Transcript

أمبارح روحت للسوء (للسوق) واشتريت أميص (قميص) وبنطلون وجزمة لأبني كريم. الأميص (القميص) كان بخمسين جنية والبنطلون بسبعين جنية والجزمة بسبعين جنية كمان، أرحمنا يا رب

#### الدرس العاشر LESSON TEN الدرس العاشر

Vocabulary	مفردات
Yesterday	أمبارح
I went	روحت
Market	(سوء (سوق
I bought	اشتريت
Shoes	جزمة
Son	ابن
Also	کمان
Have mercy on us	أرحمنا يا رب



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104#h5p-69



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104#h5p-70

# Lesson 10.5



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104

Examples

أكرم: "دخل البيت الساعة كم (كام)؟"

(**نغم**: "الساعة ستة (6) أو ستة ونص (6:30"

**أكرم**: "لون بنطلونه إيه؟"

**نغم**: "أسود"

**أكرم**: "وأميصه (وقميصه)؟"

**نغم**: "أسود كمان."

**أكرم**: "كان لابس جاكيت؟"

نغم: "لأ"

**أكرم**: "شوفتى عربيته ولا لأ؟"

نغم: "أيوا شفتها."

**أكرم**: "لونها إيه؟"

**نغم**: "أخضر"

#### الدرس العاشر | LESSON TEN 103

Vocabulary مفردات

دخل Enter

House/Home البيت

كام) الساعة كم) What time

Color لون

جاكيت Jacket

شوفتي Did you see

عربية Car

أيوا Yes

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104#h5p-71



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104#h5p-72

# **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=104#h5p-11

# **General Review**



One or more interactive elements has been

### الدرس العاشر | LESSON TEN 105

excluded from this version of the text. You can view them online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/

firstyeararabic/?p=104

### Review

-1-

أنت اسمك إيه؟

أنتى اسمك إيه؟

مین أنت؟

مین أنتی؟

أنت منين؟ من أي ولاية؟

من أي مدينة بالولاية؟

مدينة أثيكا كبيرة ولا صغيرة؟ هي بعيدة عن نيويورك؟

هي في الغرب ولا في الشرء (الشرق)؟ في الشمال ولا في الجنوب؟

هي العاصمة؟

إيه عاصمة أمريكا؟ إيه عاصمة ولاية نيويورك؟

-7-

معاك ساعة؟ كم (كام) الساعة دلوأتي (دلوقتي)؟ النهاردة إيه؟ الشهر دا شهر إيه؟

إيه السنادى؟

في كم (كام) يوم في الأسبوع؟

إيه أيام الأسبوع؟

-٣-

إيه شهور السنة؟

إيه أول شهر في السنة؟ وإيه آخر شهر في السنة؟

إيه الشهر الجاي والشهر اللي فات؟

كم (كام) يوم في شهر يناير؟ كم (كام) يوم في شهر أبريل؟ كم (كام) يوم في شهر مارس؟ أغسطس؟ أكتوبر؟ نوفمبر؟

إيه أول يوم في الأسبوع في أمريكا؟ وإيه أول يوم في الأسبوع في مصر؟

إيه آخر يوم في الأسبوع في أمريكا؟ وإيه آخر يوم في الأسبوع في مصر؟

- 3 -

أنت منين؟ من أي مدينة؟من أي ولاية؟ الجو عامل إيه في نيويورك؟ في تلج (ثلج)؟ في أي شهور؟ في أي شهور الجو بارد (أو برد)؟ في أي شهور الجو حر؟

-0-

أنت ساكن فين؟

بيتكم كبير ولا صغير؟ كم (كام) أوضة فيه؟ كم (كام) أوضة نوم؟ وكم (كام) حمام؟ في أوضة جلوس؟ في مطبخ؟

جيت أزاي الجامعة النهاردة؟) أزاي جيت الجامعة) النهاردة؟

بتروح نیویورك أزاي؟ بتروح لوس أنجولوس أزاي؟ بتروح مصر أزاى؟

-7-

كم (كام) أخ وأخت عندك؟ ساكنين فين؟ كم (كام) عمر أبوك؟ وأمك؟ وأخوك؟ وأختك؟

```
أبوك بيشتغل إيه؟ أمك بتشتغل إيه؟ أخوك بيشتغل إيه؟ أختك بتشتغل إيه؟ فين؟
-٧-
أكلت إيه النهاردة؟
شربت إيه؟
تحب تاكل إيه؟ تحب تشرب إيه؟
أنت بتاكل لحمة ولا نباتي؟
بتاكل جبنة, بيض, سمك؟ بتشرب لبن؟
أنت لابس إيه النهاردة؟
```

أنتى لابسة إيه النهاردة؟

إيه لون أميصك (قميصك)؟

إيه لون بنطلونك؟

# الدرس LESSON ELEVEN الحادي عشر

# 110 | LESSON ELEVEN الدرس الحادي عشر

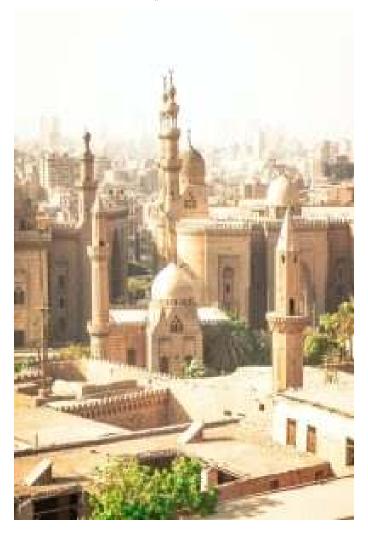


Photo of a mosque by Omar Adel via Unsplash

# Lesson 11.1

## الدرس الحادي عشر | LESSON ELEVEN 111



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=105

## Transcript

**ندا**: "حضرتك رايح للقاهرة؟"

**أحمد**: "أيوا للقاهرة."

ندا: "أنت من أمريكا طبعا؟"

**أحمد**: "أيوا من أمريكا."

**ندا**: "من فین فی أمریکا؟"

أحمد: "من مدينة إثيكا."

ندا: "مدينة إثيكا في أي ولاية؟"

**أحمد**: "فى ولاية نيويورك."

**ندا**: "هى بعيدة عن مدينة نيويورك؟"

### الدرس الحادي عشر LESSON ELEVEN الدرس الحادي

**أحمد**: "حوالى أربع أو خمس ساعات بالعربية."

**ندا**:"هى كبيرة ولا صغيرة؟"

أحمد :"صغيرة، فيها حوالى تلاتين ألف بس."

**ندا**: "يا دي صغيرة أوي."

### مفردات Vocabulary

حضرتك You

رایح Going

حوالی Almost

Far فيدة



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=105#h5p-73



An interactive H5P element has been

excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=105#h5p-74



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=105#h5p-75

# Lesson 11.2

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstveararabic/?p=105

### Transcript

اسمي شريف، أنا طالب مصري في جامعة كورنيل. أنا بدرس هندسة في الجامعة. عمري تمنية وعشرين (ثمانية و عشرين) سنة . أسرتي، يعني أبويا وأمي وأخواتي الولاد والبنات ساكنين في مدينة الأسكندرية في مصر. عندي أخين وأختين. الأخين اسمهم: أيمن وعبد الله، والأختين: مريم وسعاد. أبويا اسمه علي حمدي وأمي اسمها نادية يسري. أبويا عمره خمسة وستين (65) سنة، عنده مطعم في أسكندرية. و أمي عمرها واحد وخمسين (51) سنة وهي ست بيت

#### الدرس الحادي عشر | LESSON ELEVEN 115

مفردات Vocabulary

طالب Student

بامعة University

Engineering هندسة

أسرتى My family

ساكنين Living

عندی I have

He has oic



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=105#h5p-76



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=105#h5p-77

# الدرس الحادي عشر LESSON ELEVEN عشر



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=105#h5p-78

# الدرس LESSON TWELVE الثاني عشر



A building by Muhammad Al-comy via Unsplash

Lesson 12.1

#### الدرس الثاني عشر LESSON TWELVE الدرس الثاني



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=106

## Transcript

**دان**: "اسمى دان، واسم حضرتك إيه؟"

**ناهد**: "اسمى ناهد."

**دان**: "تشرفنا یا ناهد."

ناهد: "أهلا يا دان، تشرفنا! بتشتغل إيه يا دان؟"

**دان**: "أنا طالب."

ناهد: "طالب في الجامعة طبعا؟"

**دان**: "أيوا أنا طالب في جامعة كورنيل."

ناهد: "جامعة كورنيل في إثيكا؟"

**دان**: "أيوا."

#### الدرس الثاني عشر | LESSON TWELVE 119

**ناهد**: "كم (كام) طالب فيها؟"

**دان**: "حوالى سبعتاشر (سبعة عشر) ألف طالب."

**ناهد**: "أهلك ساكنين في إثيكا؟"

**دان**: "أبويا وأمي ساكنين في إثيكا، لكن أختي."

ساكنة في كاليفورنيا

**ناهد**: "كم (كام) أخ وأخت عندك؟"

**دان**: "عندي أخت واحدة بس! وأنتي كم (كام) أخ وأخت" عندك؟

**ناهد**: "كتير، عندى تمن أخوات: تلت أولاد وخمس بنات."

Vocabulary	مفردات
Nice to meet you	تشرفنا
Work	بتشتغل
How many	کام)کم)
Around	حوالي
But	لكن



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=106#h5p-79



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=106#h5p-80



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=106#h5p-81

## Lesson 12.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=106

## Transcript

أختي الكبيرة اسمها مريم، عمرها واحد وتلاتين سنة. هي ساكنة في أسكندرية مع جوزها وولادها. هما ساكنين في شأة (شقة). شئتهم (شقتهم) مش بعيدة عن بيت أبويا وأمي: حوالي ربع ساعة مشي. مريم درست في المدرسة تسع سنين، واتجوزت لما كان عمرها اتنين وعشرين سنة. عندها بنتين وولد. لينا عمرها ست سنوات وليلي عمرها أربع سنين وأشرف عمره سنتين. أختي مريم، ست بيت وجوزها مدرس عربي

#### الدرس الثاني عشر LESSON TWELVE الدرس الثاني

مفردات Vocabulary

Husband جوز

شأة Apartment (شقة))

مش بعید Not far

بیت House

مشي Walk

درست Studied

Arabic Teacher مدرس عربي



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=106#h5p-82



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=106#h5p-83

# الدرس الثاني عشر | LESSON TWELVE 123



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=106#h5p-84

# LESSON THIRTEEN الدرس الثالث عشر



A boat by a mountain by Irina Nakonechnyana via Unsplash

# Lesson 13.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

### الدرس الثالث عشر | LESSON THIRTEEN 125

can view them online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=107

# Transcript

**سارة**: "اسمك؟"

**دانیل**: "دانیل"

**سارة**: "اسم الأب؟"

**دانیل**: "هنري"

**سارة**: "اسم الأم؟"

**دانیل**: "إلیزابیث"

**سارة**: "اسم العيلة؟"

**دانیل**: "ویلیامز"

**سارة**: "العمر؟"

**دانیل**: "واحد وتلاتین سنة"

**سارة**: "العنوان؟"

#### الدرس الثالث عشر LESSON THIRTEEN

**دانیل**: "فورهندرد تونی ستیت ستریت."

**سارة**: "لا لا لا، مش عنوانك في أمريكا، عنوانك هنا." فى مصر

**دانيل**: "اه في مصر: فندق الحرية إنشاء الله."

**سارة**: "المهنة؟"

**دانيل**: "يعنى إيه المهنة؟"

**سارة**: "یعنی أنت طالب، مدرس، مهندس، طیار؟"

**دانیل**: "طالب"

**سارة**: "مع السلامة!"

**دانیل**: "الله یسلمك!"

## مفردات Vocabulary

اسم Name

عيلة Family

العنوان Address

Occupation مهنة

مع السلامة Bye



An interactive H5P element has been

excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=107



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=107

# Lesson 13.2

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=107

# Transcript

أخويا أيمن عمره خمسة وعشرين سنة. هو متجوز وعنده بنت واحدة. هو مدرس لغة إنجليزية في السعودية. درس في جامعة القاهرة أربع سنين وأخد بكالوريوس في اللغة الإنجليزية. اشتغل في القاهرة سنة واحدة بعدين سافر للسعودية. دلوأتي (دلوقتي) بيشتغل في مدرسة أولاد في جدة. مدينة جدة في غرب السعودية على البحر الأحمر. هي مدينة كبيرة لكن مش عاصمة السعودية. مرات أيمن مدرسة كمان، هي مدرسة تاريخ في مدرسة بنات في جدة

#### الدرس الثالث عشر | LESSON THIRTEEN 129

Vocabulary	مفردات
Teacher	مدرس
Studied	درس
Worked	اشتغل
After	بعدين
Traveled	سافر
School	مدرسة
Big	كبيرة
Wife	مرات
History	تاريخ

H H An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=107#h5p-87

An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=107#h5p-88



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=107#h5p-89

# LESSON FOURTEEN الدرس الرابع عشر



<u>Photo of a taxi</u> by Maxime Doré via Unsplash license

## Lesson 14.1

### الدرس الرابع عشر | LESSON FOURTEEN 133



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=108

### Transcript

**دانیل**: "تاکسی! تاکسی!"

**محمد**: "على فين؟"

**دانيل**: "مصر الجديدة؟"

محمد: "فين في مصر الجديدة؟"

**دانيل**: "فندق الحرية."

محمد: "أتفضل! الأخ من أمريكا؟"

**دانیل**: "أیوا من أمریکا."

**محمد**: "من فين في أمريكا؟"

**دانیل**: "من نیویورك."

محمد: "نيويورك مدينة كبيرة طبعا!"

دانیل: "أیوا، لکن أنا مش من مدینة نیویورك. أنا من." مدینة إثیکا فی ولایة نیویورك

محمد: "أهلا وسهلا بيك في مصر!"

**دانيل**: "أهلا!"

محمد: "أنت بتتكلم عربى كويس! فين أتعلمت عربى؟"

**دانیل**: "فی جامعة کورنیل."

محمد: "جامعة كورنيل في مدينة إثيكا؟"

**دانيل**: "أيوا في مدينة إثيكا."

محمد: "هي جامعة صغيرة ولا كبيرة؟"

دانيل: "مش كبيرة ومش صغيرة، فيها حوالي." سبعتاشر (سبعة عشر) ألف طالب

VocabularyتاكسيTaxiياكسيWhere toياكسيWhere fromيانتYouيانت

بتتكلم Speak

فین Where



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=108#h5p-90

## Lesson 14.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=108

Transcript

نفسي أحكي أنا جيت إزاي لأمريكا! جيت من تلت سنين. جيت بالطيارة طبعا! أخدت تاكسي من إسكندرية لمطار القاهرة. في القاهرة، طارت الطيارة من مطار القاهرة الدولي لمطار أمستردام في هولاندا. ومن مطار أمستردام لمطار كينيدي في نيويورك. ومن مطار كينيدي لمطار إثيكا. الطيارة أخدت حوالي ستاشر (ستة عشر) ساعة من القاهرة لنيويورك وحوالي ساعة من نيويورك لإثيكا

Vocabulary	مفردات
I want to	نفسي
Say	أحكي
How	إزاي
Came	جيت
Airport	مطار
Plane	طيارة

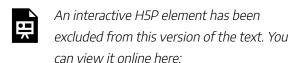


An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=108#h5p-91

## **Lesson review**



https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=108#h5p-12

## الدرس LESSON FIFTEEN الخامس عشر



A colorfully painted building with a wooden table and umbrellas by AXP Photography via Unsplash

## Lesson 15.1



One or more interactive elements has been

excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=109

## Transcript

**دانيل**: "صباح الخير!"

**نادية**: "صباح النور، أهلا وسهلا. أي خدمة؟"

**دانيل**: "حجزت أوضة من أسبوع."

نادية: "الاسم لوسمحت؟"

**دانیل**: "دانیل ویلیامز."

نادية: "دئيأة (دقيقة) من فضلك، أوضة بحمام طبعا؟!"

**دانیل**: "أیوا"

**نادية**: "أنت بتعرف عربي كويس، فين أتعلمت عربي؟"

**دانيل**: "فى الجامعة، فى أمريكا."

نادية: "جواز السفر لوسمحت!"

**دانيل**: "جواز السفر؟"

نادية: "معكش جواز سفر؟"

**دانيل**: "طبعاً معايا جواز سفر، كان معاياً في المطار!" جواز سفري، فين راح جواز سفري؟ طيب ممكن أخلي الشنطة هنا وروح للمطار؟

**نادية**: "طبعاً! يا حسن خد شنطة الأستاذ لأوضة." ربعمية وتلاتة

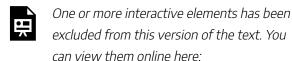
Vocabulary	مفردات
Good morning	صباح الخير
Reserved	حجزت
Please	لوسمحت
One minute	دئيأة ((دقيقة
Bathroom	حمام
Passport	جواز السفر
Take	خد



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=109#h5p-92

## Lesson 15.2



https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=109

Transcript

الطيارة وصلت مطار إثيكا بعد الضهر وكنت تعبان أوى

بعد سبعتاشر (سبعة عشر) ساعة بالطيارة. في المطار (دورت على شنطتي وما لئيتهاش (لقيتهاش

فين الشنطة؟!

آلوا (قالوا): "شنطتك راحت شيكاغو."

أولت (قولت) ليه راحت الشنطة لشيكاغو؟

آلوا (قالوا): "ما نعرفش؟"

سيبت عنواني في المطار، وأخدت تاكسي للفندء (للفندق). الفندء (الفندق) كان أريب (قريب) من الجامعة حوالي عشر دئايئ (دقايق) مشي

Vocabulary	مفردات
Arrived	وصلت
My bag	شنطتي
Couldn't find it	ما لئيتهاش ((ما لقيتهاش
Don't know	ما نعرفش
Address	عنوان
Hotel	فندء ((فندق



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=109#h5p-93

## **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=109#h5p-13

## الدرس LESSON SIXTEEN السادس عشر



Photo of a taxi driver by Simon Stratford via Unsplash

## Lesson 16.1



#### الدرس السادس عشر | LESSON SIXTEEN 145

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=110

### Examples

**دانیل**: "تاکسی! تاکسی!"

**إبراهيم**: "رايح فين؟"

**دانيل**: "المطار"

**إبراهيم**: "أتفضل! الأخ أمريكي؟"

**دانیل**: "أیوا."

**إبراهيم**: "من فين في أمريكا؟"

دانيل: "من مدينة إثيكا في ولاية نيويورك. مدينة إثيكا صغيرة، كمان أنا بتكلم عربي كويس. و اتعلمت عربي في جامعة كورنيل في إثيكا. و جامعة كورنيل فيها حوالي سبعتاشر (سبعة عشر) ألف طالب

إبراهيم: "أنا عملت حاجة؟ أنت زعلان ليه بس؟"

**دانیل**: "أسف، أنا ضیعت جواز سفري."

**إبراهيم**: "فين ضيعته؟

**دانيل**: "في المطار."

**إبراهيم**: "إنشاء الله تلائيه (تلاقيه) في!"

الأمانات

**دانیل**: "إنشاء الله"

Vocabulary	مفردات
Speak	بتكلم
Did I do something	أنا عملت حاجة
Lost	ضيعت
Passport	جواز
Travel	سفر
Security	الأمانات



excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=110#h5p-94

## Lesson 16.2

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=110

Transcript

في الفندء (الفندق) سكنت في أوضة بحمام بميتين

وعشرة دولار في الأسبوع. الأوضة كانت صغيرة وكان فيها تلفزيون كبير لكن أنا ما نمتش كويس في الفندء (الفندق) لأنه كان في شارع أريب (قريب) وكان فيه عربيات كتير. تاني يوم، صحيت من النوم بدري وكلمت أهلي في القاهرة، انبسطوا أوي. أنا طبعا ما ألتلهمش إني ضيعت شنطتي. بعد ما اتكلمت مع أهلي، كلمت المطار، وسألت عن الشنطة. آلوا (قالوا) الشنطة في المطار! أخدت تاكسي من الفندء (الفندق) للمطار. المطار ما كنش بعيد والتاكسي أخد عشر دولارات بس

#### الدرس السادس عشر | LESSON SIXTEEN 149

### مفردات Vocabulary

لىكنت Lived

تلفزیون TV

نمت Slept

شارع Street

قریب) أریب)

عربیات Vehicles

Woke up صحیت

Early بدری

أهلى Family

Got happy انبسطوا

ضيعت Lost

ألتلهم Told them (قلتلهم))



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=110#h5p-95



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=110#h5p-96

## LESSON SEVENTEEN الدرس السابع عشر



<u>Photo of Cairo International Airport</u> by Dennis Jarvis retrieved from free to use via share-alike license.

**Lesson 17.1** 



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=111

## Transcript

**محمد**: "نعم؟"

**دانیل**: "أنا ضیعت جواز سفري."

**محمد**: "أمتى ضيعته؟"

أنهاردة)"**دانيل**: "النهاردة)

**محمد**: "اسمك لوسمحت!"

**دانیل** ویلیامز"

محمد: "دانيل اسمك الأول؟"

**دانیل**: "أیوا"

**محمد**: "دانيل! اسم الأب؟"

#### الدرس السابع عشر | LESSON SEVENTEEN 153

**دانيل**: "هنري"

**محمد**: "هنرى! اسم العائلة؟"

**دانیل**: "ویلیامز"

محمد: "ويليامز! اسم الأم؟"

**دانيل**: "إليزابيث"

محمد: "إليزابيث! الجنسية؟"

**دانیل**: "أمریکی!"

**محمد**: "أمريكي، رقم جواز السفر؟"

**دانیل**: "أسف مش فاكر."

محمد: "غير معروف. تاريخ ومكان الصدور؟"

**دانیل**: "۷/٦/۱۹۹۰ واشنطن دي.سي."

محمد: "٧/٦/١٩٩٠ واشنطن دي.سي. أتفضل أعد (قعد)."

خليني أشوف باسبورك في الأمانات

#### الدرس السابع عشر LESSON SEVENTEEN

مفردات Vocabulary

Nationality الجنسية

ضيعت Lost

غیر معروف Unknown

تاریخ Date

مکان Location

Issue מבפן

(أعد (قعد Sit



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=111#h5p-97



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=111#h5p-98

## Lesson 17.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=111

### Transcript

محمد: "دانيل جوزيف ويليامز، أتفضل جواز سفرك!"

**دانیل**: "الحمدلله جواز سفری رجعلی!"

محمد: "اسمك بالكامل لوسمحت."

**دانیل**: "دانیل جوزیف ویلیامز."

محمد: "لكن أنت ألت (قلت) اسم الأب هنرى!"

**دانیل**: "أیوا اسم أبویا هنری."

محمد: "لكن في الجواز اسم الأب جوزيف!"

**دانيل**: "لا، جوزيف مش اسم الأب، هو الأسم الوسط."

#### الدرس السابع عشر LESSON SEVENTEEN

محمد: "يعنى إيه الاسم الوسط؟؟!"

**دانيل**: "في أمريكا كل واحد عنده اسم أول واسم."

وسط

محمد: "طيب، فين اسم الأب؟"

**دانیل**: "دور علیه ممکن هو فی الجواز!"

محمد: "طيب استنى شويا (شوية)، خليني أتكلم مع!"

السفارة الأمريكية

**دانيل**: "وليه تكلم السفارة؟ شوف الصورة!"

محمد: "أتفضُل أعد (قعد) لوسمحت، خليني أشوف!"

شغلی

مفردات Vocabulary

اسمك بالكامل Full name

اسم وسط Middle name

شویة)شویا) A little bit

استنى Wait

US Embassy السفارة الأمريكية



An interactive H5P element has been

#### الدرس السابع عشر | LESSON SEVENTEEN 157

excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/
firstyeararabic/?p=111#h5p-99



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=111#h5p-100



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=111#h5p-101

## LESSON EIGHTEEN الدرس الثامن عشر



Photo of a dinner by Kelsey Chance via Unsplash

## Lesson 18.1



#### الدرس الثامن عشر | LESSON EIGHTEEN 159

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=112

### Transcript

في يوم من الأيام مشيت من الفندء (الفندق) للجامعة. وآبلت (قابلت) طالب سوري اسمه محمد. آل (قال) هو من مدينة دمشق، عاصمة سوريا. وآل (قال) هو جيه من سوريا من تلت سنين وبيدرس هندسة في الجامعة. عمره حوالي خمسة وعشرين سنة. سألني عن اسمي، وأنا من فين وأمتي جيت لأمريكا! ألتله (قلتله) جيت من (أسبوع تأريبا(تقريبا

محمد سألنى: أنت جعان؟

ألتله (قلتله): أيوا أنا جعان

آل (قال): يلا نروح المطعم

#### الدرس الثامن عشر LESSON EIGHTEEN

مفردات Vocabulary

آبِلت Met

((قابلت

جیه Came

سألنى Asked me



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=112#h5p-102



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=112#h5p-103

## Lesson 18.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=112

### Transcript

مشينا للمطعم،كان مش بعيد حوالي خمس دئايئ (دقايق) بس. دخلنا وكان في ناس كتير. أخدت ساندويتش هامبرجر وبطاطس ومية سأعة (ساقعة) .و أعدت (قعدت) أنا و محمد و أكلنا. كنت جعان أوي (قوي). محمد سألني أنا ساكن فين. ألتله (قلتله) أنا ساكن في فندء (فندق) و بدور علي شأة (شقة). أخد رقم تلفوني (و أنا أخدت رقم تليفونه و رجعت للفندء (الفندق

#### الدرس الثامن عشر LESSON EIGHTEEN

مفردات Vocabulary

oشينا Walked

دخل Enter

مية Water

ساقعة) سأعة) Cold

(أعدت (قعدت

جعان Hungry

سألنى Asked me

ساكن Staying/Live

رقم تليفونه His number



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=112#h5p-105

# LESSON NINETEEN الدرس التاسع عشر



<u>Doorman</u> by Mark Ittleman is licensed under a <u>CC-BY 2.0</u> license

Lesson 19.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=113

### Transcript

نادية: "لئيت (لقيت) جواز السفر؟"

لقيته) **دانيل**: "الحمدلله لئيته) ."

**نادیة**: "کان فین؟"

**دانيل**: "في صندوء (صندوق) الأمانات في المطار،!" لكن كان في مشكلة والشرطي كلم السفارة الأمريكية

نادية: "كانت إيه المشكلة؟"

**دانيل**: "الشرطي افتكر إن الاسم الوسط هو اسم." الأب

**نادية**: "هنا في مصر، مفيش اسم وسط: في الاسم." الأول، واسم الأب، واسم الجد واسم العيلة

### الدرس التاسع عشر | LESSON NINETEEN 165

**دانيل**: "اه فهمت، طيب رقم أوضتي لوسمحت؟"

**نادية**: "ربعمية وتلاتة وأدى المفتاح."

**دانیل**: "شکرا ! فی أصنصیر؟"

نادية: "أيوا في أصنصير، أمشى دغرى! باب الأصنصير."

تانى باب على اليمين

**دانیل**: "شکرا!"

نادية: "عفوا، مع السلامة!"

مفردات Vocabulary

لقيت) لئيت) Bound

مشكلة Problem

كلم Talked to

أصنصير Elevator

Walk straight أمشى دغرى



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=113#h5p-106

## Lesson 19.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=113

### Transcript

الساعة تمنية (ثمانية) بالليل،محمد كلمني بالتلفون. وسألني إذا لئيت (لقيت) شأة (شقة) ولا لأ. ألتله (قلتله) لأ ما لئيتش (ما لقيتش) شأة (شقة). آلي (قالي) عندي صاحب اسمه وليد وهو بيدور على روم-ميت. سألته يعني إيه روم-ميت. آل (قال) يعني واحد يسكن معاه في الشأة (شقة). محمد سألني تحب تسكن مع وليد؟ ألتله(قلتله) أيوا لكن لازم أشوف (الشأة (الشقة

### الدرس التاسع عشر | LESSON NINETEEN 167

مفردات Vocabulary

باللیل At night

Talked to me کلمني

سألني Asked me

لقيت) لئيت) Bound

شقة) شأة) Apartment

صاحب Friend

Looking for بدور



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=113#h5p-107

# الدرس LESSON TWENTY العشرون



**Pyramids** by Osama Elsayed via Unsplash

### Lesson 20.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=114

### Transcript

**ﺩﺍﻧﻴﻞ**: "ﻣﻦ ﻓﻀﻠﻚ ﻓﻲ ﻣﻄﻌﻢ ﺃﺭﻳﺐ (ﻗﺮﻳﺐ)؟"

**نادية**: "أيوا في مطعمين: مطعم السلام ومطعم." الشعب

······

**دانیل**: "مین فیهم أأرب (أقرب)؟"

**نادية**: "مطعم السلام"

**دانيل**: "الأكل فيه كويس"

**نادیة**: "کویس ورخیص"

**دانيل**: "مين فيهم أرخص: مطعم السلام ولا مطعم."

الشعب

نادية: "مطعم الشعب أرخص لكن مطعم السلام."

أنضف

**دانيل**: "مطعم السلام بعيد شوية؟"

**نادیة**: "حوالی میتین أو میتین وخمسین متر."

**دانیل**: "أروحله إزای؟"

**نادية**: "أمشي من هنا دغري. أدخل أول شارع يمين،." أمشي حوالي ميت متر بتوصل مطعم السلام، هوه على الشمال

**دانيل**: "أمشي دغري، أول شارع أدخل يمين. بمشي." ميت متر، مطعم السلام على شمالي. وصفة سهلة

**نادية**: "ممتاز، أنت بتعرف القاهرة كويس."

**دانیل**: "بعرف شارع أو شارعین بس. شکرا !"

**نادية**: "عفوا، مع السلامة !"

Vocabulary	مفردات
Restaurant	مطعم
Cheap	رخیص
Cleaner	أنضف
How do I get there	أروحله إزاي
Far	نعتد
Recipe	وصفة
Easy	سهلة



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=114#h5p-108

## Lesson 20.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=114

Transcript

**سارة**: "أهلا وسهلا! أتفضل."

**دانیل**: "شکرا !"

**سارة**: "تحب تشرب إيه؟"

**دانيل**: "إيه المشروبات اللى عندك؟"

**سارة**: "كل حاجة موجودة: شاي، أهوة (قهوة)،!" عصير، مية، بيبسي، ميراندا، سفن أب. كل اللي نفسك فيه

**دانیل**: "فی میة سخنة؟"

**سارة**: "مية سخنة؟"

**دانیل**: "أيوا مية سخنة."

**سارة**: "طبعا فيه، دئيأة (دقيقة) واحدة. أتفضل المية" السخنة، تحب تاكل إيه؟

**دانیل**: "عندکم إیه؟"

**سارة**: "كله موجود: في فراخ مشوية، خضار باللحمة،." شيش كباب، سمك، رز

دانيل: "في فراخ بالخضار؟"

**سارة**: "لا، مفيش أسفة جدا !"

**دانیل**: "طیب فی فول؟"

**سارة**: "في فول بالزيت، وفول بالزبدة، وفول!" بالطحينة، وفيه طعمية. كله موجود **دانيل**: "طيب إديني ساندويتش طعمية وشوية." بطاطس

**سارة**: "في طعمية، لكن مفيش بطاطس."

**دانیل**: "طیب، إدینی طعمیة!"

سارة: "تحب تشرب حاجة غير المية السخنة؟"

**دانیل**: "فی کابوتشینو؟"

**سارة**: "لأ، مفيش."

**دانیل**: "طیب إدینی قهوة."

**سارة**: "تحب تحلى؟"

**دانيل**: "الحلو إيه؟"

**سارة**: "كل حاجة موجودة: كنافة، هريسة، لأمة." (لقمة) القاضى. كل اللى نفسك فيه

**دانيل**: "في بألاوة (بقلاوة)؟"

سارة: "بألاوة (بقلاوة)؟ لا مفيش."

**دانیل**: "طیب إدینی کنافة لوسمحتی!"

#### الدرس العشرون LESSON TWENTY الدرس العشرون

مفردات Vocabulary

مشروب Drink

سخنة Hot

فراخ Chickens

Vegetables خضار

Meat لحمة

شیش کباب Barbecue/ Shish Kebab



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=114#h5p-109



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=114#h5p-110

### الدرس العشرون | LESSON TWENTY 175



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=114#h5p-111

# LESSON TWENTY-ONE الدرس الواحد والعشرون



Study group by Brooke Cagle via Unsplash

## Lesson 21.1



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=115

### Transcript

تاني يوم الساعة تسعة الصبح، مشيت للجامعة وآبلت (قابلت) محمد ووليد في كافيتيريا الجامعة. أعدنا شويا (شوية) وشربنا أهوة (قهوة) و بعدين ركبنا في عربية محمد لشأة (لشقة) وليد. وليد كان ساكن في شأة (شقة) فيها أوضتين نوم ومطبخ وأوضة جلوس وحمام واحد. كانت الشأة (الشقة) بعيدة عن الجامعة، لكن كان موأف (موقف) الأتوبيس أريب (قريب). الشأة (الشقة) كانت نضيفة ورخيصة. كانت أجرتها ربعميت دولار في الشهر زائد الكهربا والمية. كنت تعبان من الفندق و من أكل المطعم وقررت أسكن مع وليد

### الدرس الواحد والعشرون LESSON TWENTY-ONE

مفردات Vocabulary

تانی یوم Next day

قابلت) آبلت) Met

أعد عدأ

شرب Drank

أهوة (رقهوة ))

Rode رکینا

موأف (موقف) الأتوبيس Bus stop

أجرتها Its rent

کهربا Electricity

مية Water



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=115#h5p-112

Lesson 21.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=115

### Transcript

ابن عمي ساكن في مدينة شيكاغو، هو طبيب هناك.
لما وصلت إثيكا، اتكلمت معاه بالتلفون. آلي (قالي)
لازم تيجي لبيتنا في شيكاغو. ألتله (قلتله) كويس, أنا
عايز أشوف ابن عمي لإني ما شفتوش من خمس سنين
لكن إزاي أروح شيكاغو بالعربية؟ولا بالطيارة؟و لا
بالأتوبيس؟ شيكاغو بعيدة عن إثيكا. العربية بتاخد
حوالي خمستاشر (خمسة عشر) ساعة وماعنديش عربية!
الطيارة بتاخد حوالي ساعتين لكن غالية حوالي تلتميت
أو ربعميت دولار. الأوتوبيس رخيص لكن بياخد يومين أو
تلاتة. كلمت ابن عمي بالتلفون مرة تانية وألتله (قلتله)
أنا عايز أجي شيكاغو لكن بعد شهر أو شهرين إنشاء

### الدرس الواحد والعشرون LESSON TWENTY-ONE

مفردات Vocabulary

طبیب Doctor/physician

ساکن Living

عایز Want

ما شفتوش Didn't see

How إزاي

تليفون Phone

شهر Month



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=115#h5p-113



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=115#h5p-114

## **Lesson review**



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=115#h5p-14

# LESSON TWENTY-TWO الدرس الثاني والعشرون



Photo by <u>Jessie McCall</u> on <u>Unsplash</u>

Lesson 22.1

### الدرس الثاني والعشرون | LESSON TWENTY-TWO 183



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=116

### Transcript

**عائشة**: "لو عايز أكل كويس، لازم تاكل كشري من!" مطعم جحى

**دانیل**: "هو بعید من هنا؟"

**عائشة**: "أيوا بعيد،هو في وسط البلد في شارع عماد!" الدين. لازم تاخد تاكسي

**دانيل**: "أدفع كم (كام) للتاكسي؟"

عائشة: "تلاتة أو أربعة جنية"

**دانیل**: "والکشری کویس فی مطعم جحی؟"

عائشة: "ممتاز! أحسن كشرى فى القاهرة."

**دانیل**: "وعنده حلویات؟"

**عائشة**: "الحلو عنده مهلبية أو رز بلبن بس! لو عايز." حلويات شرئية (شرقية)، روح للعبد في سلمان باشا

**دانيل**: "يعني إيه حلويات شرئية (شرقية)؟"

عائشة: كنافة، بسبوسة، بألاوة (بقلاوة)."

**دانيل**: "غالية؟ ولا رخيصة؟"

معقولة) **عائشة**: "لا غالية ولا رخيصة. في النص،) ." يعنى معؤولة

**دانیل**: "طیب هروح لجحی وبعدین العبد."

عائشة: "بالهنا والشفا! كل وانبسط."

#### الدرس الثاني والعشرون | LESSON TWENTY-TWO 185

مفردات Vocabulary

حلویات Desserts

أدفع Pay

If you want الو عايز (لو عايز (لو عايز )

لازم Must

Center/Mid bug

روح Go

غالية Expensive

رخيصة Cheap

The middle النص

معقولة) معئولة/ معؤولة) معقولة

بالهنا والشفا



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=116#h5p-115

### Lesson 22.2



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=116

### Transcript

كان عند وليد صاحب في مدينة بلومنتنغ في ولاية أنديانا. في يوم من الأيام وليد آلي (قالي) أنا عايز أزور صاحبي في أنديانا. إذا كنت عايز تشوف ابن عمك في شيكاغو, تعالى معايا! شيكاغو مش بعيدة عن بلومنتنغ ومن شيكاغو بترجع بالطيارة. ركبنا عربية وليد الساعة خمسة الصبح، وصلنا شيكاغو في نفس اليوم الساعة تسعة بالليل. يعني الرحلة أخدت حوالي خمستاشر (خمسة عشر) ساعة. في شيكاغو اشتريت خريطة، ولئينا (لقينا) بيت ابن عمي بسرعة لأني كنت عارف عنوانه

### الدرس الثاني والعشرون | LESSON TWENTY-TWO 187

مفردات Vocabulary

ولاية State

تعالی معایا Come with me

ەش بعيدة Not far

الرحلة Trip

اشتریت Bought

ضريطة Map

We found لئينا (لقينا)

Fast قيسرعة



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=116#h5p-116

# LESSON TWENTY-THREE الدرس الثالث والعشرون



Mosque in Sharm El-Sheikh by Omar Ahmed via Unsplash

Lesson 23.1

### الدرس الثالث والعشرون | LESSON TWENTY-THREE 189



One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You

can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=117

### Transcript

**خالد**: "أله!"

دانيل: "ألو منزل الأستاذ أبو شريف"

خالد: "أيوا مين حضرتك؟"

**دانیل**: "أنا دان ویلیامز صاحب شریف ابن حضرتك." ومعایا جواب وصور من شریف

خالد: "أهلا أهلا يا دان، حمدلله على السلامة!"

**دانىل**: "الله پسلمك!"

**خالد**: "إزيك؟"

**دانيل**: "الحمدلله بخير!"

**خالد**: "أنت فين دلوأتى (دلوقتى)؟"

**دانيل**: "أنا في فندء (فندق) الحرية في مصر الجديدة."

**خالد**: "طيب لازم تزورنا في إسكندرية!"

دانيل: "طبعا لازم أزوركم، لكن مش الأسبوع ده"

**خالد**: "طيب إيه رأيك تيجي الأسبوع الجاي، يوم" الحمعة؟

**دانيل**: "يوم الجمعة كويس."

خالد: "خلاص، هنستناك يوم الجمعة تتغدا معانا! تحب" تاكل إيه؟

**دانيل**: "يا ريت لو فراخ محشية بالفريك ومحشي ورء." (ورق) عنب

**خالد**: "خلاص يا سيدي، الفراخ والمحشي هيكونوا!" مستنيينك

### الدرس الثالث والعشرون | LESSON TWENTY-THREE 191

مفردات Vocabulary

A ditional or and a ditional or an extension of the distriction of th

Friend صاحب

جواب Response/ letter

صور Photos

(دلوأتی (دلوقتی Now

Visit تزور

الأسبوع Week

Upcoming الجاي

الجمعة Friday

تتغدا معانا Have lunch with us



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=117#h5p-117



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here: https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=117#h5p-118

## Lesson 23.2

One or more interactive elements has been excluded from this version of the text. You can view them online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=117

### Transcript

أبل (قبل) ماجي لأمريكا، كنت ساكن في إسكندرية في مصر. طبعا كنت عارف إسكندرية كويس جدا: شوارعها

### الدرس الثالث والعشرون | LESSON TWENTY-THREE 193

وشواطئها وبحرها. لكن بيتنا كان في منطأة (منطقة) شوارعها من غير أسامي. إذا واحد سألني عن عنوان بيتنا أأله (أقله) إنزل في كوم الشأافة (الشقافة) وإمشي في الشارع الرئيسي لحد ما توصل مخبز المصري. بعد المخبز إمشي حوالي ميتين متر هتلائي (هتلاقي) دكان على اليمين اسمه دكان سحس. إسأل هناك على بيت أبو شريف. هنا في أمريكا الماب كويست يألك (يقلك) كل حاجة ويديك خريطة كمان. لا تحتاج سحس ولا مخبز المصري

Vocabulary	مفردات
Before	قبل) أبل)
Its beaches	شواطئها
Its sea	بحرها
Address	عنوان
Main	الرئيسي
Map	خريطة



An interactive H5P element has been excluded from this version of the text. You

can view it online here:

https://openbooks.library.northwestern.edu/ firstyeararabic/?p=117#h5p-119